ASTORIASTA
JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN TELEFOONI-NUMEROT

Konttori ja liikkeenhoitaja 365
Toimitus 832

Kello kuuden jälkeen illalla, jolloin konttori suljetaan, on käytettävä Liikkeenhoitaja 962-Y.
Toimituspuhelinta voi käyttää kello kuudesta aamulla kello kuuteen illalla.

Päivälista

— Länsipiirin piirikomitean kokous pidetään sunnuntaina t. k. 18 p:nä piirin virastossa kello 1 päivällä. Ensimäisen varajäsenen (J. Mäkirinne) on oltava saapuvilla.

— Toverin johtokunnan kokous pidetään lauantaina t. k. 17 p:nä kello 7 illalla. Ensimäisen varajäsenen (J. Konttas) on oltava saapuvilla.

— Ompeluseuran naiset kokoukseen Klubin kokoushuoneeseen perjantai-iltana klo 7. Nyt on lopetettava "levähdys" ja käytävä järjestämään myyjäisiä kaikella tarmolla.

— Nainen.

— "Karhu", harjotus klo 7.

— "Uramon torppa", harjotus klo 7:30.

TOV. DAVID ANGERIAS,

Winlockista, Wash., on täkäläisessä sairaalassa. Häneltä leikattiin toissapäivänä umpisuolen lisäke. Potilas voi tavallisesti.

PERHEILTAMA

on Klubin teatterissa ensi sunnuntai-iltana. Ohjelmaa on runsaasti. Osaston jäsenillä ja jäseneksi tulevilla vapaa sisäänpääsy.

BERT ROSE,

eräs Pendletonista tullut mies, vangittiin täällä eilen syytettynä jonkun ruokatalon pitäjän petkuttamisesta. Hänet viedään Pendletoniin.

PÄÄTEASEMA KUNNALLISLAITURILLE.

Spokane, Portland & Seattle rautatieyhtiön kerrotaan suunnittelevan pääteaseman rakentamista kunnallislaiturille. Satamakomissioni on antanut rautatieyhtiön ymmärtää voivansa tässäkin tapauksessa käyttää kansan omaisuutta yksityisten liikkeen hyväksi luovuttamalla maata ratojen y. m. laitosten rakentamista varten, ja O. W. Taylorilta aiotaan ostaa lisää maata. Pääteasemalaitokset ratoineen kaikkineen tulisivat ulottumaan Union Fishermen's Co:n alueen rajasta kunnallislaiturin eteläpuolitse lähelle Wilsonin laivaveistämöä Smith's Pointissa. Asiasta on jo pidetty useita neuvotteluja ja suunnitelman arvellaan toteutuvan läheisessä tulevaisuudessa.

Astorian Pikkuilmotuksia

LAINAAN rahaa rakennuksia varten, myön taloja ja lottia ja vakuutan huoneita ja huonekalustoja. — J. A. OSTROM, Spexarth Bldg. Tel. 497, Astoria, Ore.

KAIKKIA niitä henkilöitä, jotka tietävät olevansa velkaa EDWARD KAARTISEN kuolinpesään, pyydetään suorittamaan velkansa. Ne, jotka suorittavat laskunsa 30 p:n sisällä, tästä päivästä lukien, saavat 50 pros. alennuksen. — Pesänhoitaja: ANNA KAARTINEN, R. 1, Box 59, Astoria, Ore. (16)

MYYTÄVÄNÄ

HUOM! Maa ja talo myytävänä. — 20 eekkerin farmi myytävänä Grays Riverillä, lähellä vesirantaa. Hinta $1,300. Lähempiä tietoja saa kirjottamalla tai kysymällä: HENRY HYRKÄS, 214 Taylor ave., Astoria.

TUOREITA HEDELMIÄ JA KASVIKSIA päivittäin halvimmilla hinnoilla Oregon Co-operative Mercantile Ass'n kaupoista, 127 10:s katu ja 66 Columbia Ave., Uniontownissa.

MYYTÄVÄNÄ talo halvalla, 7-huoneinen, lotti 25 x 110. Lähempiä tietoja antaa V. BURNS, 343 Alameda Ave.

Y. S. K. V. & S. Astoria

Maja No. 2 pitää vuotuisen kenttäjuhlansa tänä vuonna Seasidessa sunnuntaina elokuun 25 p., josta lähemmin ilmotetaan paikkakunnan lehdissä ensi viikolla.

VIINAA LÖYTYNYT.

Poliisi McKnight vangitsi yksijalkasen neekerin, Geo. Remittsin ja Mike Bertinin tiistai-iltana, löytäen heidän hallustaan kolmetoista varttia whiskyä. — Poliisituomari Gearhart ellen antoi Remittsille $200 sakkoa tai 100 vuorokautta vankeutta ja viimemainitulle $200 sakkoa.

Tämän kuun ajalla on poliisi jo toimittanut 80 vangitsemista ja sakoista ja menetetyistä takausrahoista on kertynyt $1125. Heinäkuulla vangittiin 60 henkilöä ja rahoja kertyi $257.50.

Vaalit lähenevät, joten viranomaiset valpastuvat!

UUSI SOTILASREKISTERÖIMINEN NUORUKAISILLE.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Kaikkien miesten, jotka ovat täyttäneet 21 ikävuotensa sitte viime kesäkuun 5 p:n, on rekisteröitävä sotapalvelusta varten elok. 24 p:nä, paikallislautakunnalle saapuneiden määräysten mukaan. Tätä rekisteröimistä ei ole sekotettava siihen jolloinkin syyskuulla todennäköisesti toimitettavaan rekisteröimiseen, jolloin 18—45 vuotiasten, aikaisemmin rekisteröimättömien, odotetaan rekisteröivän.

KAKSITOISTA ASEVELVOLLISTA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Läksi tänä aamuna Portlandiin Bensonin polyteknilliseen opistoon oppimaan sotatyöammatteja. Lähtijät olivat:

W. E. Leahy, J. W. Ingleton, B. Gabriel, F. Sarpola, J. J. Fordred, F. J. Lugnet, Marchal Johnson, C. J. Nikka, C. E. Kingsley, Roy Haygreen, Charles Berry ja H. T. Weik.

CLATSOPIN POSTIKONTTORI

on jälleen avattu. William Baker, entinen Battle Creekin; Mich., postikonttorityöläinen, on sen hoitajana.

HUNNIEN PROPAGANDA NÄYTTÄÄ PÄÄTÄÄN.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Täkäläisen "Evening Budgetin" tiistain numerossa oli jonkun lahtarisantarmin lehdelle antama sepustus, jossa harvinaisen typerällä tavalla koetetaan leimata Suomen punakaartilaiset ja Yhdysvaltain ja Canadan suomalaiset sosialistit Saksan kätyreiksi. Koska Venäjän bolshevikit eivät ole kyenneet musertavasti lyömään saksalaisia junkkerirosvoja ja koska suomalaiset sosialistit kannattavat Venäjän sosialistien omaksumia yhteiskunnallisen uudelleen järjestämisen aatteita ja hankkivat varoja Suomen luokkasodan syiden ja tarkotusten selvittämiseksi ulkomailla, ovat he muka saksalaismielisiä. Saksalaisia vastaan niin rohkeasti ja uhrautuvaisesti taistelleiden punakaartilaisten syy se oli, että saksalaiset vallottivat Suomen. Miksi eivät paremmin pitäneet puoliaan lahtarien Suomeen vetämiä saksalaisia ja Suomessa pakolla otettuja, Saksan hyväksi taistelevia joukkoja vastaan! Lahtarit ne vihdoin pelastivat Suomen liittolaisille saksalaisten avulla.

Tuollaista on tuon saastaisen töherryksen "logiikka." Osotukseksi santarmien kirjallisesta rehellisyydestä — tai sen puutteesta — sopii mainita, että koko kirjotus on käännös, joskin viheliäinen, eräästä rosvo-Mustosen "Canadan Uutisissa" ja sittemmin muissa santarmilehdissä julaistusta artikkelista (josta mekin jo olemme maininneet), mutta siitä huolimatta siinä on nimimerkki "C. W." ja päiväys "Astoria, elok. 10, 1918", muka osottamassa, että se on täällä kirjotettu. Koko "artikkelin" ilmeisenä tarkotuksena on katalasti parjata suomalaisia sosialisteja ja saattaa heidät "tekemisiin" viranomaisten kanssa, että lahtarien olisi helpompi kertoilla siitä onnesta ja autuudesta, joka tuli Suomen osalle saksalais-vallotuksen kautta.

Painakaahan päälle vain: Elvät edes "Budgetin" lukijat ole kaikki niin tyhmiä, ettelvät he jo tietäisi kenen asialla te olette!

OSASTON KOKOUKSESSA

ellen illalla pohdittiin ensiksi soittokuntakysymystä, joka edellisessä kokouksessa jäi "pöydälle." Eräät puheenvuoron käyttäjät vaativat, että soittokunnassa ei olisi pidettävä ketään puolueeseen kuulumatonta, eikä myöskään sellaisia, jotka (nurkumatta ja maksua kyselemättä) soittelevat miltei kaikissa porvarien menoissa, niin että heiltä jää hyvin vähän aikaa ja voimia säännöllisempään toimintaan osaston hyväksi. Kokemus on kaikkialla osottanut, että sellaisiin "aineksiin" luottaminen, jotka katsovat puoluetoiminnan liian vähäpätöiseksi tyydyttämään heidän taiteellisia vaatimuksiaan, aiheuttaa loppumattomia häiriöitä, ja siksi olisi parempi pienikin sosialistinen soittajajoukko kuin ni mellisesti suuri joukko, jolle osasto voi lausua ainoastaan "hartalta toivomuksia", sanoivat he. Toiselta puolen huomautettiin, että tällä kerralla on soittokunnassa vain joku puolueeseen kuulumaton ja että soittoa on ollut kohtalaisesti, joten ei ole mitään syytä nyt tehdä uusia päätöksiä. Asia jäikin lopulta ennalleen.

Osastoon yhtyi uutena jäsenenä Kusti Lund.

Oregonin sosialistipuolueen virkailijain valintaäänestyksessä olivat ehdokkaat saaneet ääniä seuraavasti: H. J. Bishop, sihteeri-rahastonhoitajaksi, 55; Portlandissa olevan paikallisneuvoston jäseneksi, Victor Saulit 19, Mrs. J. Jackson 27, Axel Gabrielson 16, ja naisten kirjeenvaihtajaksi Emma Raynor 52.

Kirjallisuuskomitean järjestämä Toverin ja Toverittaren levityskilpailu hyväksyttiin ilman muutoksia. Siitä ilmotetaan lähemmin kontitean tiedonannoissa.

Huvitoimikunnan raportit osottivat tanssien ja iltamien onnistuneen kohtalaisesti. Eräiden velvollisuuksiensa laiminlyöneiden tilalle valittiin huvitoimikuntaan Mrs. Aliina Jämsä, Mrs. Olga Hietala ja Mrs. Minnie Bellman.

Agitatsionikomiteassa myös oli ollut pari jäsentä, jotka olivat laiminlyöneet tehtävänsä. Heidän, sekä parin muun, pätevien syiden takia eroavan tilalle valittiin Andrew Nikula, Kusti Mäki, Saima Saarinen ja Wm. N. Reivo.

Kirjeenvaihtajaksi, sotaan lähtevän L. Moilasen tilalle, valittiin M. Rinta.

Keräyslistalla Eugene V. Debsin y. m. vangittujen puolustamiseksi oli kerätty $18.25.

Agitatsionikomitea ilmotti järjestäneensä huvitoimikunnan kanssa perheiltaman ensi sunnuntaiksi.

Näytelmäiltamien väsyttävän pitkäveteisyyden poistamiseksi koetettiin keksiä keinoja. Suositeltiin nopeampaa kulissien muuttamista, jos mahdollista, ja tästälähin päätettiin alkaa kappaleet säännöllisesti klo 7:30. Toivottiin yleisön pian tottuvan saapumaan ajoissa. —. Piletti-järjestelmässä, joka viime kerralla oli aiheuttanut ikävää häiriötä, myös tehdään korjaus.

Sosialistisen kongressiehdokkaan nimittäminen Oregonin ensimäisestä piiristä lykättiin kesäjuhliin.

Päätettiin lähteä puhdistamaan kesäjuhlapaikkaa oikein suurella joukolla, juhlakomitean määräämällä ajalla.

Muutamia muitakin, vähemmän tärkeitä sisäisiä asioita käsiteltiin.

‡ YLEISIÄ UUTISIA ‡

Saksalaiset väittävät voittaneensa meritaistelussa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct 6th, 1917.)

Kööpenhamina, 14 p. elok. — Saksan amiraliteetilta on saapunut seuraava virallinen kertomus Amelandin meritaistelusta Hollannin pohjoisrannikolla, jossa useita brittiläisiä moottoriveneitä upotettiin ja yksi zeppeliini hävitettiin:

"Erääseen saksalaiseen lahteen ilmestynyttä englantilaista meriosastoa alettin heti ahdistaa pommeilla ja kuularuiskuilla. Hävitimme kolme venettä ja vahingoitimme yhtä. Pommit osuivat erääseen taisteluristeilijään ja torpeedovenehävittäjään, joista jälkimäinen upposi.

"Meidän sotalaivamme, jotka heti saapuivat taistelupaikalle, eivät kyenneet saavuttamaan pakenevaa vihollista. Meidän taholta menetettiin yksi ilmalaiva (zeppelini) ja yksi lentokone."

Englannin amiraliteetti ilmotti aikaisemmin, että kuusi Amelandin taistelussa ollutta moottorivenettä jäi matkalle, mutta sotalaivat eivät kärsineet mitään vahinkoa.

Wilson ankarassa taistelussa hallituksen vastustajia vastaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 14 p. elok. — Presidentti Wilson ei aijo jättää "ruohoa kasvamaan polulleen" kun hallitusta vastustaneet kongressimiesehdokkaat ja senaattorit tulevat vaaleissa valittaviksi. Sen mitä hän tähän asti on tehnyt antaa siitä vakuutuksen. Presidentin vastustus ei ole itseasiassa persoonakohtaista eipä edes poliittillisiin ryhmiin kuulumiseenkaan perustuvaa, niin on vakuutettu, koska presidentti on tähän saakka vastustusvoimansa kohdistanut useammin demokraatteja kuin republikaaneja vastaan. Presidentti pyrkimyksissään tähän saakka on kärsinyt tappion ainoastaan Wisconsinissa, jossa tuli valituksi Lenroot senaattiin Wilsonin kannattamaa Joseph E. Daviesta vastaan.

Vielä ei ole yleisempiä merkejä siitä, että maa olisi paheksunut presidentin tavallisuudesta poikkeavaa menettelyä. Nykyään on tavallisuudesta poikkeava tilanne. Hän vallassa ollen tietää tarkemmin kuin ehkä kukaan miten eri kongressimiehet ovat suhtautuneet sotakysymykseen ja yleensä odotetaan, että lainsäädännällisen laitoksen on tarkalleen toimittava sopusoinnussa yleisen päämäärän kanssa, mikä on liittolaisille mahdollisimman pikaisesti voiton saavuttaminen.

Suoranaisesti ja epäsuorasti on presidentti sekaantunut useitten senaattorien ja edusmiesten valintaan. Suoranaisesti on hän äskettäin kirjottamillaan kirjeillään ilmottanut vastustavansa senaattori Vardamanin uudelleen valitsemista Mississippissä ja Hardwickin valitsemista Georgiassa sekä kongressimiesten Slaydonin Texasissa ja Hudledstonin Alabamassa valitsemista. Slaydon vetääntyi nimitysvaaleista heti kun tuli tunnetuksi, että presidentti vastustaa hänen uudelleen valitsemistaan ja Slaydonin tilalle pääsi ehdokkaaksi postiministerin vävy Carlo Bee. Alabaman nimitysvaaleja ei ole vielä pidetty.

BRITTILÄISET TEKIVÄT ILMAHYÖKKÄYKSEN FRANKFURTIIN

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 14 p. elok. — Frankfurtista tulee tieto, että brittiläisten ilmahyökkäyksen aikana viime maanantaina useita henkilöitä surmaantui ja paljon omaisuutta vahingoittui Frankfurtissa, vaikka retkestä oli ajoissa annettu hälyytys. Vahinko oli erittäin suuri Frankfurtin kaduilla.

Poliisi vankeuteen "epälojaalisuudesta"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

San Francisco, 14 p. elok. — Poliisi George F. Meyers, joka on palvellut San Franciscon kaupungin poliisikunnassa 23 vuotta, vangittiin tänään syytettynä epälojaalisesta lausunnosta. Syytös on nostettu vakoilulain nojalla.

"LOYAL LEGIONA" DISQUEN TAKANA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Spokane, 14 p. elok. — Täällä Loyal Legion of Loggers & Lumbermen liiton piirikokouksessa hyväksyttiin päätöslauselma, jossa tuomitaan työväen unioitten "hyökäystä eversti Disqueta vastaan." Disquen menettely hyväksytään täydellisesti päätöslauselmassa.

VALAANPYYDYSTYS-YHTIÖT YHDISTYVÄT

Victoria, B. C., 14 p. elok. — Huomattavimmat Tyynenmeren valaanpyydystysyhtiöt ovat liittyneet yhteen suureksi korporatsioniksi, jonka pääoma tulee olemaan $2,500,000. Yhtiön pääkonttori tulee sijotettavaksi Torontoon. Korporatsioniin liittyvät Victoria Whaling Co., American Pacific Whaling Co. ja North Pacific Sea Products Co., joka harjottaa pyydystä Aleutin saarilla.

ILMAILIJA SAI ÄKILLISEN KUOLEMAN.

Cincinnati, 14 p. elok. — Britannian kuninkaalliseen ilmailuosastoon kuuluva ilmailija, kapteeni James Fitzsimmons, joka saapui tänne osanottajaksi n.k. "lentävään sirkukseen", sai tänään äkillisen kuoleman. Juuri kun hän oli noussut maasta ilmaan, pysähtyi moottorikone ja lentotaso suistui kovalla vauhdilla maahan musertaen Fitzsimmonsin silmänräpäyksessä kuoliaaksi.

LAIVANRAKENTAJIA LAKOSSA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Philadelphia, 14 p. elok. — Neljäsätaa työmiestä Cramps'in laivatelakoilla meni lakkoon tyytymättöminä nykyiseen palkkatariffiin. Lakon tähden keskeytyi työt useilla eri työaloilla laivojen valmistuksessa.

LEIPÄMELLAKOITA JAPANISSA.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Tokio, 14 p. elok. — Kuusituhatta mielenosottajaa Kiotossa, protesteeraten riisin korkeiden hintojen johdosta, särki puoteja kaupungissa ja sai viranomaiset kutsumaan sotaväkeä paikalle. Monta henkeä joukoissa, joissa monet olivat kirveillä ja miekoilla asestetut, haavottui.

Hallitus neuvottelee nykyään riisin myynnistä köyhille ostohinnoilla.

Liittolaisten komentaja lähtenyt Siperiaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Aug. 15, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Tokio, 14 p. elok. — Kenraaliluutnantti Otani, liittolaisten Siperiassa toimivan retkikunnan komentaja, lähti tänään esikuntineen Vladivostokiin.

Japanin sanomalehdistö ylistää Otania "oikeaksi mieheksi oikealla paikalla."

SUOMESTA

Sokerin hintojen määrittelystä

kertovat Suomen lehdet seuraavaa: "Järjestyneiden" olojen nyttemmin jälleen palattua ja sittenkun on saatu täydelliset tiedot maassamme nyt olevista sokerivarastoista ja kun eräät Tanskasta ja Saksasta lähetetyt sokerilastit ovat näinä päivinä saapuneet, on elintarvehallitus vahvistanut sokerikeskuskomitean ehdotuksen, että koko maassa heti jaetaan sokeria 250 gr. henkeä kohti.

Niinkuin ennenkin, on asianomaisten kuntain käytettäväksi asetetusta sokerimäärästä päältä jaon tvydytettävä kaikki komitean aikaisemmissa kiertokirjeissä mainitut yleiset tarpeet sekä lopun jaettava tasan kunnan asukasten kesken korttien mukaan.

Nykyään ei voi ilmottaa, milloin sokeria vastaisuudessa tullaan jakamaan. Sentähden kehottaa komitea jokaista noudattamaan mahdollisimman suurta säästäväisyyttä.

Elintarvehallitus on toukokuun sokerin hinnaksi määrännyt 10 mk. 40 p. kilolta vapaasti rautatievaunussa tai aluksessa. Kuntain myyntihinta lasketaan siten, että tavaran laskuhintaan lisätään, paitsi kuletuskuluja, 70 p. kilolta ja siten saatu hinta tasotetaan tävsiksi 5 ja 10 penneiksi, minkä ohessa kuntain asiaksi jätetään mainitun 60 pennin rajoissa kiloa kohti määrätä tukku- ja vähittäiskauppiaille tuleva palkkio sokerin jaosta.

Sokeritehtaiden valtuutetut ovat hallituksen syynnöstä matkustaneet ulkomaille sokerinsaantimahdollisuuksia tutkimaan.

Perunain rajahinnaksi määrätty 60 markkaa hehtolitralta.

Koska perunain kuljetuksesta voimassa olevat määräykset ovat nykyisin erittäin ristiriitaiset, johtuen siitä, että erinäisiä määräyksiä ja ohjeita on annettu Helsingissä ja kapinan aikana Vaasassa toimineiden hallitusten taholta ennenkuin täydellinen yhteys Etelä- ja Pohjois-Suomen välillä oli saavutettu, on senaatti päättänyt kumota kaikki aikaisemmat tässä asiassa annetut määräykset ja samalla vahvistaa koko maata varten uudet perunain kulietusta koskevat määräykset. Näitä vahvistettaessa on erikoisesti pidetty silmällä sitä, että siemenperunain tarve kaikkialla maassa saataisiin tyydytetyksi. Koska elintarvelautakunnat parhaiten tietävät, kutka heidän alueellaan ovat siemenperunain puutteessa, on ne pidetty sopivimpana välittämään siemenperunain hankintaa. Tästä syystä onkin säädetty, että elintarvelautakunnat, mutta myös yksinomaan ne, saavat itse kuljettaa perunoita, ilman lupakirjaa ja lääninkomiteain ohella antaa lupakirjoja siemenperunain kuljettamiseen. Lupakirjoja voivat elintarvelautakunnat antaa ainoastaan siemenperunain kuljettamiseen, paitsi mikäli on kysymys henkilöistä, jotka ovat perunoita itse viljelleet. Lupakirjan anojilta on niinmuodoin vaadittava selvitys, että he todella käyttävät perunoita kylvöä varten. Toiselta puolen taas ei elintarvelautakunnilla ole oikeutta kieltää siemenperunain vientiä alueeltaan jos se tapahtuu edellä selostetun säännöstelyn mukaan. Koska perunain-ostomonopoli annettujen säännösten nojalla raukeaa, on senaatti myös samalla vahvistanut uuden rajahinnan määräten sen 60 markaksi hehtolitralta.

Laurell Marble & Granite Works

Portland, Oregon---293 Madison Street

4:n ja 5:n kadun välillä. Puhelin Main 5549 ja A 4715

Vanhin ja tunnetuin suomalainen muisto- ja hautapatsasliike Länsi-Amerikassa, perustettu vuonna 1905.

Ken haluaa muiston omaistensa haudalle, niin tiedustelkaa hintoja LAURELLIN liikkeestä. Mihin koikkaan tahansa Yhdysvalloissa lähetetään halvimpiin hintoihin, kuljetuskin maksettuna samaan hintaan. Kyselkää hintoja kirjeellisesti tahi tulkaa liikkeeseen. Kuvia lähetetään vapaasti, joita ei tarvitse takaisin palauttaa, josko tilaatte tahi ei. — Paikallisina asiamiehinäni toimivat Astoriassa Mr. Wm. C. A. POHL ja ASTORIAN SANOMAIN KONTTORI. — Kunnioittaen:

OSCAR M. LAURELL

LEIMASIMIA (Rubber Stamps) kaikesta laadusta saa tilata Toverin Kirjakaupasta.

Ruokatalo
myytävänä

joka sijaitsee hyvällä liikepaikalla, myydään hyvillä maksuehdoilla. — Lähempiä tietoja saa allekirjottaneelta.

ANTTI SAARI,
261 Taylor ave., Astoria, Ore.

GRIBLER MUSIC HOUSE

507 Bond St., Astoria, Ore.
Pianoja, Fonografeja, Viuluja, Kitareja, Mandoliineja, ja kiellä kaikille instrumenteille. Pianoja viritetään

Varastoomme on saapunut suuri valikoima kaikenlaista

PUTKIEN ASETUS-ALALLE

kuuluvaa tavaraa, kuten kylpyammeita, poilareita, sinkkejä, pesuvateja, vesiklosetteja ja putkia kaikesta laadusta. Myöskin otamme tehtäväksemme kaikkea putkien asetusalalle kuuluvaa työtä kohtuullisilla hinnoilla ja nopeasti.

ANDERSON & EK
235 Taylor Ave. Puhelin 426

Vnctor Järvinen W. A. Takalo

WESTERN MACHINE & WELDING WORKS

Sepän- ja konetyötä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja bäskettejä aina varastossa.

Kaasu-uuneja poratoan ja hiotaan.

453 Taylor Ave. Phone 327
Kunnallislaiturin kohdalla.

WIRKKALA
— VIRVOKKEITA —
570 Commercial St., Astoria

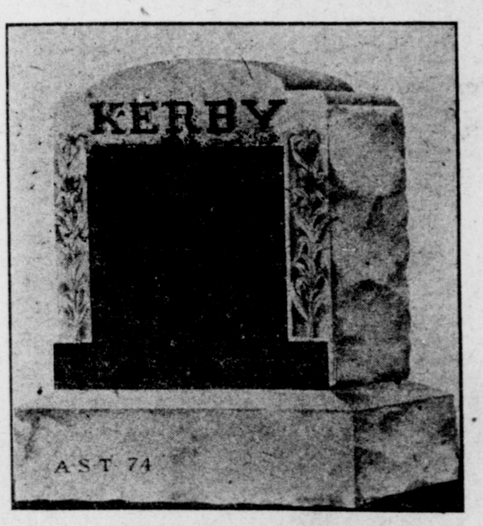
Kauppamme korjaaminen on vaatinut aikaa ja rahaa.

TARVITSEMME RAHALLISTA AVUSTUSTANNE

voidaksemme korvata kulut ja siksi myymme kaikkea tavaraa halvalla.

HILDEBRAND & CO.
Huonekaluja, uuneja, mattoja.

SÄÄSTÄTTE RAHAA



ostamalla suoraan tehtaastamme HAUTAPATSAAN, sillä meillä on täydellinen uusimman aikainen koneisto, jonka avulla voimme palvella ostajiamme ehdottomasti ensiluokan työllä ja huokeimmilla hinnoilla. Meillä ei ole asiamiehiä ensinkään, joten teille itselle jää asiamiespalkkio. Meillä on yli 1000:nnen eri hautapatsaan valokuva, joista voi ostaja valita mieleisensä. Käytämme kaikkia parhaaksi tunnetuita graniiti-lajeja. Varastossamme tulee olemaan aina valmista työtä nähtävänä. Myös valmistamme kaikkea graniitti-alalle kuuluvaa työtä. Kaikki työ taataan.

ASTORIA GRANITE WORKS
423 Taylor Ave., Astoria, Ore. (Vastapäätä kunnallislaituria.)

John Peterson'in Kaupasta Yläkaupungilla

saatavana kaikenlaatuista tupakkaa, savukkeita sekä miesten vaatetustavaraa. Eri osasto virvokkeille ja makeisille.
Pallopöydät käytettävänä.——Puhelin 849.——1353 Franklin Ave.